



Sermon
Kxf. Dr. Numlaajtsheb Yaaj

"Tsis Txhob Siv Vajtswv Lub Tuamtsev Ua Dog Ua Dig"

First Sunday in Lent
Our Savior Lutheran Church
3-3-2024

Thov txoj koobhmoov, txojkev hlub, thiab txojkev haumxeeb pub rau koj los ntawm Vajtswv uas yog peb Leejtxiv uas yog peb tus Cawmseej Tswv Yexus Khetos. Asmees.

Yauhas 2:16, "To those who sold doves he said, "Get these out of here! How dare you turn my Father's house into a market! – *thiab Yexus hais rau cov tibneeg muag nquab haistias, "Nej cia li nqa nej tej nquab khiav ntawm no mus! Tseg kiag tsis txhob tuaj muab kuv Txiv lub tsev ua chaw ua lag ua luam ib zaug li."* (NIV). Nov yog tus Tswv Txojlus (Cross-reference – Mathais 21:12, Mathais 22:5, Malakaus 11:15-17, Lukas 2:49; 19:45-46, Yauhas 2:15-16)

Illustration "Anger" (Show an angry face)



Muaj obtug phoojywg, nkawd hu ua Bill and Tom tuaj zaum haus coffee tham pem txog txojkev npaustaw. Bill hais rau Tom haistias, "Kuv yuav qhia rau koj saib tus tibneeg npautaws yog npau li cas."Thaum nkawd pib tham no yog 1 a.m. sawv ntxov. Bill nrho ib lub nyiaj mus hu xovtooj rau ibtus tibneeg. Thaum lub xovtooj nrov "ring, ring, ring"ob peb zaug lawm muaj ibtug txivneej teb tsaugzog tseemtsawv teb tias, "hello."Bill hais rau tus txivneej haistias "Kuv xav nrog Jones tham." Tus txivneej teb haistias "Tsis muaj leejtwg hu uas Jones nyob nov." (Click! – Khwb xovtooj)

Bill hais rau Tom haistias, "Tus tibneeg no npautaws tseem tsawv vim twb yog 1:00 A.M. sawv ntxov lawm." Thaum txog 2 A.M. uas yog ib xuajmoos tomqab, Bill rov mus hu xovtooj dua rau tibug tibneeg qub "ring, ring, ring" thiab rov nug haistias, "Kuv xav nrog Jones tham." (Show answering a telephone)



Tus txivneej rov teb nyaum tsawv thiab haistias "Tsis muaj leejtwg hu uas Jones nyob nov!" Nws muab lub xovtooj sivzog khwb – BAM! Thaum txog 3 A.M. lawm Bill rov hu xovtooj mus rau tus txivneej dua "ring, ring, ring" thiab haistias "Hi, this is Jones, have there been any calls for me – *Nyob zoo nov yog Jones, puas muaj tibneeg tso lus rau kuv?"* Nej xav haistias, tus txivneej uas teb xovtooj peb zaug thiab ua rau nws tsis tau zoo tsaugzog vim lwmtus hu tuaj tabkaum nws, nws tus cwjpwv yuav zoo li cas? Nws puas npautaws? Yog lwmtus ua li no rau koj ntseg koj yuav "irate, anger, and go into rage – *npautaws, chim, thiab ua nruj ua tsiv heev."*

I. Cov kwvtij hlub thiab movtshua, txojkev npautaws, chim thiab ua nruj ua tsiv yog ib tus cwjpwv uas tibneeg muaj nyob rau ntawm txhualeej txhuatus.



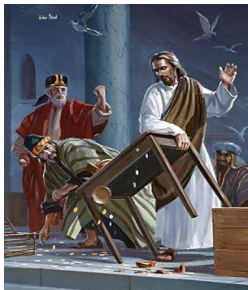
Hnuno peb yuav saib Vajtswv Txojmoozoo saib ua li cas Yexus yuav npautaws rau cov tibneeg tuaj ua lag ua luam ntawm Vajtswv lub tuamtsev. Vajtswv Txojlus yeej ibtxwm qhia rau peb haistias peb tus Cawmseej Tswv Yexus Khetos yog ibtus tibneeg siab dawb siab ncaj siab

zoo, siab ntev thiab muaj kev hlub rau txhua leej txhuatus. Nws yeej tsis muaj kev chim, saib txhuatus raunqis, thiab pub txog txojkev zamtxim rau lwmtus. Tiamsis Hnubno peb yuav saib txog tias vim li cas Yexus thiaj li yuav npautaws rau cov tibneeg tuaj muag khoom ntawm lub tuamtsev. Txojmoozoo ntawm Mathais, Malakaus, Lukas, thiab Yauhas puavleej sau txog Yexus npautaws rau cov tibneeg ua lag ua luam ntawm lub tuamtsev. **(Show Jesus clearing the temple)**



Yog thaum twg peb pom ibtus tibneeg twg npautaws lawm peb yeej paub haistias tsis txhob txav ze nws thiab cia nws "cool down – *txias tso*" mam li rov hais nws. Tiamsis peb Txojmoozoo qhia haistias Yexus npautaws thiab haistias "To those who sold doves he said, "Get these out of here! How dare you turn my Father's house into a market!" – *thiab Yexus hais rau cov tibneeg muag nquab haistias, "Nej cia li nqa nej tej nquab khiav ntawm no mus! Tseg kiag tsis txhob tuaj muab kuv Txiv lub tsev ua chaw ua lag ua luam ib zaug li."* (Yauhas 2:16). Yog peb ua tibzoo saib, yog Yexus tsua lam mus haistias "Thov nej tsis txhob koj khoom tuaj

muag ntawm lub tuamtsev no" nej puas xav haistias cov tibneeg ntawd yuav teb Yexus li cas? Tej zaum lawv yuav hluag Yexus thiab tsis quavntsej Yexus li. **(Show Jesus clearing the temple)**



Tiamsis ziagno, thaum Yexus pom haistias, cov tibneeg tuaj ua lag ua luam muag nyuj, muag yaj, muag nquab thiab sib pauv nyiaj hauv Vajtswv lub tuamtsev lawm, ua rau Yexus npautaws heev. "*Nco ntsoov haistias, Yexus tsua yog npautaws xwb nws tsis tau chim rau lawv*" Yexus thiaj li "...made a whip out of cords, and drove all from the temple area, both sheep and cattle; he scattered the coins of the money changers and overturned their tables. To those who sold doves he said, "Get these out of here! How dare you turn my Father's house into a market! – ... *muab ib co hlua ntswj kiag ua ib qhoo thiab raws lawv tej nyuj*

thiab tej yaj tawm ntawm lub Tuamtsev huv tibi mus; nws muab cov tibneeg pauv nyiaj tej rooj ntxeev pes hlo ua rau lawv tej nyiaj poob dawb vog; thiab Yexus hais rau cov tibneeg muag nquab haistias, "Nej cia li nqa nej tej nquab khiav ntawm no mus! Tseg kiag tsis txhob tuaj muab kuv Txiv lub tsev ua chaw ua lag ua luam ib zaug li." (Yauhas 2:15-16).

- II. Yog vim li cas Yexus thiaj li npautaws thiab ua li ntawd? Yexus tsis yog txhobtxwm ua kom tau ntsej tau muag haistias Yexus yog ibtug xibhwb tiamsis vim cov tibneeg tuaj ua lag ua luam ntawd yog cov tibneeg ntseeg Vajtswv. **(Show Jesus clearing the temple)**



Lawv twb muaj kev ntseeg tiamsis nyob rau hauv lawv lub siab, lawv tsua lam ntseeg xwb tsis muaj tseeb thiab lawv tsis totaub haistias Vajtswv lub tuamtsev tsis yog lub chaw yuav tuaj ua lag ua luam. Tsis txhob siv Vajtswv lub tuamtsev ua dog ua dig. Yexus thiaj li haistias "How dare you turn my Father's house into a market! – *Tseg kiag tsis txhob tuaj muab kuv Txiv lub tsev ua chaw ua lag ua luam ib zaug li."* (Yauhas 2:16). Vajtswv lub tuamtsev yog lub chaw uas peb "adoration – qhuas" Vajtswv. Vajtswv lub tuamtsev yog lub chaw uas peb tuaj hawm Vajtswv, tuaj mloog Nws Txojlus, tuaj lees peb tej kev txhaum, tuaj txais

kev zamtxim rau yam peb ua tsis haum Vajtswv. Tsis tag li ntawd xwb, Yexus npautaws rau cov xibhwb uas tseem tsocai rau cov tibneeg ua lag ua luam vim lawv xav tau tej peev los ntawm cov tibneeg tuaj ua lag luam ua ke. Rau qhov cov nyiaj uas yuav siv los yuav tej tsiaj koj tuaj tua fij rau Vajtswv yog yuavtsum siv cov tuamtsev tej nyiaj koj los yuav tej tsiaj ntawd. Thaum lawv ua li no ces cov thawjcoj

pom tau haistias lawv yuav tau peev ntau tshaj rov rau lub tuamtsev ces lawv thiaj li tsocai rau tibneeg tuaj ua lag ua luam rau ntawm lub tuamtsev. (Show Jesus stand up)



Yog peb ua tibzoo saib, Yexus yeej muaj cai npautaws rau cov tibneeg, cov ntseeg thiab cov xibhwb rau lub sijhawm ntawd. Hnubno koj puas muaj cai npautaw rau lwmtus? Lub ntsiab lus tiag tsis yog Yexus npautaws tiamsis yog Yexus "Stand up – sawv hlo" ua timkhawv rau txojkev ntseeg Vajtswv. Yexus tsis xav pub kom lwmtus totaub yuamkev txog txojkev ua siv Vajtswv lub tuamtsev los ua lag ua luam rau yus tus kheej tiamsis yog ua rau Vajtswv. Txawm cov pothawj hlob, cov thawjcoj ua li lawv siab nyiam los Yexus sawv tuajxub cov thawj ntawm cov tuamtsev. Ibyam ntawm ntau yam uas Yexus raug ntes,

tsimtxom nrog rau txojkev tuag vim yog Yexus "stand up – sawv hlo" txwv tsis pub lawv siv Vajtswv lub tuamtsev ua dog ua dig. Nov yob ibyam ua rau cov thawjcoj chim thiab npautaws nrhiav kev muab Yexus tua povtseg. (Show a house of prayer)



Yexus thiaj li haistias, "... My house will be called a house of prayer,' but you are making it a 'den of robbers – ... Kuv lub tsev yuav hu ua lub tsev uas thov vajtswv', tiamsis nej muab ua qhov chaw rau tubsab nkaum." (Mathais 21:13). Yexus hais ntxiv tias, "'My house will be called a house of prayer for all nations' – Kuv lub tsev yog lub thov Vajtswv rau txhua haiv tibneeg" (Malakaus 11:17, Yaxayas 56:7). Vajtswv lub tuamtsev yog lub rau tibneeg thov Vajtswv tsis yog ib lub rau tibneeg tuaj ua lag ua luam. Nov yog ibqhov keebkwm qhia rau peb cov

ntseeg paub meej meej haistias thaum twg peb ua "fund raise – nrhiav nyiaj" muag khoom ntawm lub tuamtsev, peb yuavtsum muaj ib lub homphiaj los coj cov nyiaj ntawd mus siv li cas (bills, missions, help the poor, and doing God's ministry – them nuj nqi, qhia tshajtawm txojmoozoo, pab cov pluag, thiab ua Vajtswv tes dejnum). Yog peb nhiav nyiaj kom tau peev xwb, lub tuamtsev yuav tsis pub ua li ntawd.

III. Peb nyob rau tiam tamsim no, tibneeg saib lub tuamtsev tsis muaj nqis lawm. Cov ntseeg los tsua lam tuaj hawm Vajtswv xwb, nws lub siab yeej tsis nyob ze Vajtswv. (Show going to church is not important)



Tibneeg haistias "Tsis tag yuav tuaj hawm Vajtswv ntawm lub tuamtsev vim lub tuamtsev tsis tseemceeb rau nws." Tibneeg muab nyiaj nrog rau kev khwv noj khwv haus ua lag ua luam nrog rau lwmyam los saib tseemceeb dua Vajtswv. Thaum tej no tshwmsim nws lub cev zoo li lub tuamtsev uas tsis tau ntxuav dawbhuv rau ntawm Vajtswv. Cov kwvtij nej puas paub haistias nej lub cev yog Vajtswv lub tuamtsev?

Paulus sau haistias "Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own – Nej tsis paub haistias nej lub cev yog Vajtsujplig Dawbhuv uas yog Vajtswv muab pub rau nej los? (1 Kauleethaus 3:10; 6:19). (Show you are God temple)



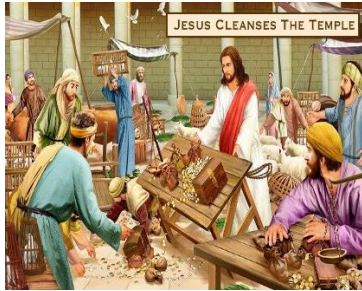
Koj lub cev yog Vajtswv lub tuamtsev rau Vajtsujplig Dawbhuv nyob. Los ntawm koj txoj kevcai ntxuav, Vajtswv muab koj los ua Nws tsevneeg. Nws txojkev ncaincees dawbhuv nyob nrog koj. Tsis txhob pub ntiajteb txojkev los ua rau koj lub cev tsis huv tiamsis cia Vajtswv txojkev ncaincees ua yog Vajtsujplig Dawbhuv twb los nyob hauv koj lawm. Cia li cia Vajtswv ntxuav uas yog tswj koj

lub siab kom dawbhuv rau ntawm Vajtswv. (This is like Jesus is clearing or cleaning the temple – *nov zoo sisthooj li thaum Yexus ntxuav lub tuamtsev*) Yog koj cia Vajtswv los tswj koj lub neej lawm, Vajtswv yuav pub koj tau txojkev zoo los ntawm koj txojkev ntseeg kev cia siab rau Tswv Yexus Khetos ua koj tus Cawmseej. Vajtswv los nyob hauv Nws lub tuamtsev "uas yog koj lub cev" koj twb tau txojkev dawbhuv lawm. Tswj koj lub neej kom zoo, Vajtswv yuav hais rau koj haistias, "Come and share your master's happiness – *Cia li los thiab nrog koj tus tswv koom txojkev zoo siab.*" (Mathais 25:23) (Show stand with a cross)



Cov kwvtij, peb ua neej nyob peb yog tus ntseeg Vajtswv, tej lub sijhawm peb yuavtsum tau "stand up – *sawv hlo*"ua timkhawv rau peb txojkev ntseeg li Yexus. Tejzaum peb yuav tau npautaws mentsis tivthaiv peb txojkev ntseeg los ntawm txojkev hlab nrog rau kev zamtxim. Peb yuavtsum "stand up – *sawv hlo*" ua timkhawv rau peb txojkev ntseeg txawm peb yuav raug luag thum luag ntsub, thiab luag saib tsis taus los ua siab ntev nyiaj kom dhau. Nov zoo sisthooj li thaum Dr. Martin Luther raug coj los hais ntawm tus emperor Germany, kom

Luther yuavtsum thim nws tej lus qhia thiab tej ntawv uas Luther sau txog txojkev ntseeg. Luther teb haistias "Unless I can be convince by Scripture, I will not recant, Here I stand – *Yog Vajtswv Txojlus tsis tau hais kom kuv ua, Kuv yuav tsis thim. Kuv sawv ntawm no.*" (Show Jesus cleanses the temple)



Vim Yexus "stand up – *sawv hlo*" ua timkhawv rau txojkev cawmdim. Yexus sawv khovkho tsis pub tibneeg siv Vajtswv lub tuamtsev ua dog ua dig. Tibneeg thiaj li liam muab Yexus ntes, tsimtxom, thiab tua Yexus tuag. Tiamsis hnub peb Yexus sawv rov los muaj sia. Yexus ua Vajtswv kav ibpuas tsavyam. Yexus yuav rov los coj koj mus nrog nws nyob saum ntuj ceebtsheej thiab tau txojksia mus ibtxhis thiab ibtxhis. Thaum koj tseem ua neej nyob, "stand up to your faith – *sawv hlo ua timkhawv rau koj txojkev ntseeg*" tsis txhob siv Vajtswv lub tuamtsev ua dog ua dig,

nyiaj txojkev tsis zoo kom dhau." Txawm yuav zoo li cas los Yexus yeej paub yam uas koj ua rau Vajtswv tau koobmeej lawm. Koj yuav tau nqi zog uas yog tau "the crown of life – *lub kausmom uas yog txojksia*" mus ibtxhis. Asmees.

Thov kom Vajtswv Txojlus pub rau peb sawvdaws totaub thiab tau nyob kajsiaib lug rau ntawm Tswv Yexus Khetos lub npe. Peb txhuatus uas yog Vajtswv cov menyuum peb sawvdaws hais: Asmees.